



The 6 hazards key definitions and messages in all languages – English, French and Bislama for work shopping

HAZARD: CYCLONE		
ENGLISH	FRENCH	BISLAMA
<p><u>Cyclones</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • National Alerts <ul style="list-style-type: none"> ○ Blue within potential 24hrs – cyclone preparation, tie down roof, trim garden crops, ensure you emergency kit is ready, pick up lose items for yard ○ Yellow within 12hrs – School and government close, food preservation, water preservation, move to strong / safe place, cyclone shutters if you have them ○ Red cyclone is imminent – Stay indoors and wait out the cyclone • Continue to listen to the radio for cyclone updates and mark the path of the cyclone on the cyclone tracking map • Have emergency kit ready – including; torch, batteries, battery radio, water, matches, firewood, food, blankets, charged mobile phone, medical supplies and 	<p><u>Cyclones</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Alertes nationales <ul style="list-style-type: none"> ○ Bleue – dans les prochaines 24 heures probablement – mesures à prendre pour s’y préparer – attacher la toiture, élaguer les cultures et plantes, vérifier la trousse de secours, enlever tout ce qui pourrait s’envoler dans le jardin et aux alentours de la maison ○ Jaune – dans les prochaines 12 heures – établissements scolaires et gouvernementaux fermés, stock de provisions et d’eau, se mettre à l’abri dans un lieu sûr/ solide, poser les pare-cyclones s’il y en a ○ Rouge – cyclone imminent – il faut rester à l’abri et attendre que le cyclone passe • Ecouter continuellement la radio pour mise à jour de la position du cyclone et suivre sa trajectoire sur la carte de suivi des cyclones 	<p><u>Hariken</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Nasonal Woning <ul style="list-style-type: none"> ○ Blu – save kam long nekis 24 haoa – mekrere, fasem ruf, katem flaoa mo kabis long garen, jekem bokis wetem ol samting long taem blong trabol, karemaot ol samting we i save muv olbaot long yad o klosap long haos ○ Yala – save kam long nekis 12 haoa – Skul mo kavman ofis oli klos, kolektem kakae, wota, go long ples we i sef mo strong, putum windo blong hariken sapos i gat ○ Red – hariken i stap klosap – stap insaed nomo mo wet go kasem taem hariken hemi pas finis • Lisin oltaem long redio blong kasem nius blong hariken mo makem rod blong hem long hariken map • Bokis wetem ol samting long taem blong trabol i rere – wetem toslaet, batri, batri redio, wota, mases, faewud, kakae, blanket, mobael fon we yu jajem finis, meresin mo ol kaen samting olsem, samting blong kuk, baket wota, klos blong kolkol, plastik blong putum ol impoten pepa, mo hariken map

<p>prescriptions, firewood, kitchen utensils, water container, warm clothing, plastic bag to store important documents and cyclone tracking map</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Trousse de secours à portée de main, avec torche/lampe de poche, piles, radio à piles, eau, allumettes, fagots, nourriture, couvertures, téléphone portable chargé, médicaments, fournitures et ordonnances médicales, ustensiles de cuisine, bouteilles d'eau, vêtements chauds, sac en plastique pour protéger les documents importants et la carte de suivi des cyclones 	
---	---	--

HAZARD: EARTHQUAKE

<p><u>Earthquakes</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • STOP, DROP, HOLD & COVER • Not all earthquakes cause tsunami but if you feel a strong earthquake or a long one you should move to higher ground 	<p><u>Tremblement de terre</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • ARRETEZ-VOUS, ALLONGEZ-VOUS, AGRIPEZ-VOUS, COUVREZ-VOUS • Un tremblement de terre ne provoque pas nécessairement un raz-de-marée ou tsunami, mais s'il est violent ou se prolonge, vous devriez vous rendre à un endroit surélevé 	<p><u>Etkwek</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • STOP, FOLDAON, HOLEM TAET SAMTING MO KAVREMAP YU • I no save gat tsunami wetem evri etkwek, be sapos yu harem se etkwek i strong wan o i longfala, i gud blong muv i go long wan hae ples
---	--	--

HAZARD: FLOOD

<p><u>Floods</u></p> <p>Ways to protect your house, garden and family from flooding</p> <ul style="list-style-type: none"> • Know the history of the area before building house and gardens • Build steal or floor house in low lying areas • During the design of the house and garden look to include drainage system 	<p><u>Inondation</u></p> <p>Comment protéger votre maison, votre jardin et votre famille en cas d'inondation</p> <ul style="list-style-type: none"> • Bien connaître l'historique de l'endroit avant de construire une maison et de planter un jardin • En terrain bas ou enfoncé, utiliser une charpente métallique ou surélever la maison • En faisant le plan de la maison et du jardin, n'oubliez pas de prévoir un 	<p><u>Wota o solwota i kam antap mo i kavremap graon</u></p> <p>Hao blong protektem haos blong yu, garen mo famle blong yu taem wota i kam antap</p> <ul style="list-style-type: none"> • Save gud long histri blong ples we yu wantem bildim haos mo planem garen • Yusum aean o leftemap haos sapos graon i stap daon • Taem yu planem haos mo garen, tingbaot rod blong drenem wota • Tingbaot wei blong holem taet wota
---	---	--

<ul style="list-style-type: none"> • Look to include water catchment systems • If your house is prone to flooding think about rebuilding to higher ground • When river is high do not cross • Don't let children play in flood waters 	<p>système d'évacuation des eaux</p> <ul style="list-style-type: none"> • Envisager des systèmes de captage des eaux • Si votre maison a tendance à être inondée, songez à reconstruire sur un terrain situé en hauteur • Quand une rivière est en crue, n'essayez pas de traverser • Ne laissez pas les enfants jouer en zone inondée 	<ul style="list-style-type: none"> • Sapos wota i draonem haos blong yu oltaem, maet i mogud blong bildim haos bakegen long narafala graon we i stap long wan hae ples • No krosem reva taem wota i kam antap • No letem ol pikinini oli pleplei long ol ples we wota i kam antap mo kavremap graon
---	--	--

HAZARD: LANDSLIDE

<p><u>Landslides</u></p> <p>Way to protect your house and family from landslide</p> <ul style="list-style-type: none"> • Know the history of the area before building house and gardens • Don't cut down too much trees in sloppy areas or hill • Plant some trees in landslide prone areas to hold the ground together • Don't build house at the bottom of the hill or cliff • If you live in a landslide prone area identify safe place 	<p><u>Glissement de terrain</u></p> <p>Comment protéger votre maison et votre famille contre les glissements de terrain</p> <ul style="list-style-type: none"> • Bien connaître l'historique de l'endroit avant de construire une maison et de planter un jardin • Ne pas abattre trop d'arbres sur des terrains en pente ou sur une colline • Planter des arbres là où il y a risque de glissement de terrain pour retenir la terre • Ne construisez pas une maison en bas d'une colline ou d'une falaise • Si vous habitez une zone à risque, repérez des endroits où vous serez en sécurité 	<p><u>Graon i glis</u></p> <p>Hao blong protektem haos blong yu mo famle blong yu agensem graon i glis</p> <ul style="list-style-type: none"> • Save gud long histri blong ples we yu wantem bildim haos mo planem garen • No katemdaon tumas tri long ol graon we i stip o go daon long saed blong hil • Planem tri long ol ples we graon i save glis blong holem taet graon • No bildim haos aninit o long botom blong wan hil o klif o stip ples • Sapos yu stap long wan ples we i gat graon i glis, lukaotem ol ples we yu save go long hem blong stap sef
--	--	---

HAZARD: TSUNAMI

<p><u>Tsunamis</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Tsunami is a series of waves and the first one might not be the biggest 	<p><u>Raz-de-marée ou Tsunamis</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Un tsunami est une série de vagues déferlantes dont la première n'est pas 	<p><u>Tsunami – Solwota i solap big wan I kam soi kam bigwan mo i kam so</u></p>
---	---	---

<ul style="list-style-type: none"> • Natural signs that might bring a tsunami <ul style="list-style-type: none"> ○ Strong earthquake ○ Long earthquake (lasting longer than 60 seconds) ○ Loud noise coming from the ocean ○ Draw back of the ocean • Wave may come within minutes, don't wait for official warning move to higher ground <p>Following an earthquake (either big or long) immediately move to higher ground on foot and wait until the all clear is given by NDMO before coming down. Remember to take emergency kit as the all clear can take more than 2hrs</p>	<p>nécessairement la plus dangereuse</p> <ul style="list-style-type: none"> • Signes naturels indicateurs de tsunami éventuel <ul style="list-style-type: none"> ○ Un gros tremblement de terre ○ Un tremblement de terre qui se prolonge 'longtemps' (plus de 60 secondes) ○ Un bruit sourd qui émane de l'océan ○ Un retrait soudain de la mer • Les vagues peuvent déferler en quelques minutes, n'attendez pas l'alerte officielle pour vous mettre à l'abri en hauteur <p>Après un tremblement de terre (violent ou long), allez tout de suite dans un endroit en hauteur, à pied, et attendez que le BNGC donne le feu vert avant de redescendre. N'oubliez pas de prendre votre trousse de secours, car il faut parfois plus de 2 heures pour que tout redevienne normal.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Tsunami hemi plande wef mo plante taem ino faswan we i bigwan bitimak • Ol saen we oli talemaot se maet i gat tsunami <ul style="list-style-type: none"> ○ Etkwek we i bigwan ○ Etkwek we i longfala (stap longtaem bitim 1 minute) ○ Bigfala noes i kamaot long solwota ○ Solwota i drae kwiktaem • Ol wef oli save kam so kwiktaem nomo, no wet long ofisol woning, muv i go long hae ples <p>Afta wan etkwek (bigwan o stap longtaem), muv go stret long wan hae ples, wokbaot nomo, mo wet go kasem taem NDMO hemi talemaot aot se evrisamting i sef bifo yu kam daon bakegen. Tingbaot blong karem bokis blong trabol blong yu wetem yu, from maet i tekem bitim 2 haoa blong ples i kam sef bakegen.</p>
--	---	---

HAZARD: VOLCANO

<u>Volcanoes</u>	<u>Volcans</u>	<u>Volkeno</u>
<ul style="list-style-type: none"> • Community to be aware of volcanic activities and wear protective clothes, long sleeve, mask, glasses, scarf or hat. • Community must monitor changes to the volcano and the environment <ul style="list-style-type: none"> ○ Increased smell ○ Ash fall or increases in ash fall 	<ul style="list-style-type: none"> • Les habitants doivent être au courant des activités volcaniques et mettre des vêtements de protection, manches longues, masque, lunettes de protection, foulard ou chapeau. • Surveiller les changements qui se produisent au niveau du volcan et de l'environnement <ul style="list-style-type: none"> ○ Forte odeur de soufre ○ Pluie de cendres ou forte pluie de cendres 	<ul style="list-style-type: none"> • Ol vilej klosap oli shud save wanem volkeno hemi mekem mo putum ol klos blong protektem olgeta, wetem longfala han, mask, aeglas, hat. • Lukluk gud ol jenis long volkeno mo envaeromen <ul style="list-style-type: none"> ○ Smel i kam strong moa ○ Asis i foldaon moa o i kam bigwan ○ Noes blong volkeno i kam antap ○ Konkon ren i foldaon o i kam bigwan

<ul style="list-style-type: none"> ○ Increase noise from volcano ○ Acid rain or increased acid rain ● During times of increased activity you should store water and food in closed or shelters containers and food must be washed before cooking ● During increased ash fall the community needs to beware that mudslides can occur during heavy rain ● Know your volcano hazard map and danger zones ● Know where to get volcano bulletins and alert levels-Radio Vanuatu (National Emergency broadcast) 	<ul style="list-style-type: none"> ○ Bruit croissant en provenance du volcan ○ Pluie acide ou forte pluie acide ● En cas d'activité accrue, mettre l'eau et les aliments dans des récipients hermétiques, laver les aliments avant de les faire cuire ● En cas de fortes retombées de cendres, les habitants doivent se méfier des coulées de boues qui peuvent se produire avec de fortes pluies ● Bien connaître la carte des dangers volcaniques et des zones dangereuses ● Savoir où obtenir des bulletins de nouvelles concernant les volcans et leurs niveaux d'alerte – Radio Vanuatu (diffusion de messages d'urgence) 	<ul style="list-style-type: none"> ● Long ol taem olsem, putum wota mo kakae long ol samting we lid i fas gud mo wasem kakae bifo yu kukum ● Taem asis i foldaon bigwan mo sapos i gat bigfala ren long sem taem, lukaot gud from sofmad i save ron ● Save gud long map blong denja blong volkeno mo ol ples we i denja ● Save gud olsem wanem blong kasem nius blong volkeno mo ol woning – Radio Vanuatu (Nasonal Emejensi mesej)
---	--	---